



Somee aromai che si sedin un pôc cuietadis lis **polemichis saltadis fûr daûr dal Premi San Simòn di Codroip**, che par cheste edizion dal 2013 nol à viodût nissun vincidôr, a front di une partecipazion minime.

Di plui bandis, par dret o ledrôs, o ai sintût clamâ dentri ancje la nestre Ostarie, insuazade inte cussì nomenade “scritture digjitâl” (come se scrivi al fos difarent se si lu fâs sul web). Si che duncje, mi sint di dâ cualchi parê su la cuistion, viodût di dentri la mê piçule esperience inte narrative furlane. In particolâr, par cui che al volès meti adun **un struc dal dibatit**, al pues cjapâ come riferiment l’[articul di Tolazzi sul Messaggero Venit dal 29/10](#), [lis rispuestis rivadis la dì dopo](#), [chest articul su Eurofurlan](#), lis opinions di [William Cisilino](#) e [Paolo Patui](#), e [la cuintri rispueste di Tolazzi](#).

Ce dî?

Al par strani, tant par scomençâ, che cuant che un Premi Leterari – che al è un concurs, une gare – al viodi partecipâ dome cuatri di lôr, si meti sot judizi la lenghe doprade, invezit che il sburt a partecipâ. Al sarès come se, come che al capitât al Premi Bancarella chest an, dulà che [al à vint un libri ogjetivamentri imperfet](#) (par no dî brut), si discutès su lis mancjancis e la decadence de lenghe taliane (insome, [si veve pur simpri scomençât](#) cuntun ciert Ernest).

Ma schercino?

L’assiome “**Pôcs scritôrs furlans che a partecipin al concurs = la lenghe furlan e à fastidis**” mi somee un tantin ridicul, sedi par la afermazion che al puarte indenant, sedi par la claretât de sô seconde part.

Visintsi che o stin cjacarent di une lenghe che non ven insegnade a scuele, di un popul par la plui part no alfabetizât e che, par chest motîf, al fornîs pôcjissims letôrs e pocjîs oparis leteraris di podê lei. E jessint che chescj, struche struche, a son **i ingredients di fonde de recipe par tirâ sù un scritôr...** o varessin za dite vonde, di chest presunt “tradiment de

lenghe furlane”.

Cui ajal tradît cui? Mi domandi.

Cun di plui, meti sot judizi la cualitât di chei cuatri autôrs, rivant a concludi che no ‘nd è nissun che al merete di vinci, poben, ancje chi, a cjalâ il nivel talian dai scritôrs e dai romançs produzûts, mi somee che o sin dentri in plen inte situazion taliane. **“Zero su cuatri” al è un numâr just e plausibil** par un paîs dulà che ‘nd è plui scritôrs che letôrs, che al incorone Volo come paron des venditis e dulà che une des frasis plui frequentis, cuant che un si jeve ben a matine, e je “Ho deciso di scrivere un libro”.

Ven a stâi che, fin chi, talian o furlan che al sedi, **la lenghe doprade e ven tocjade une vore pôc de abilitât di fâ sù e gjesti un romanç**. Il prin a jessi curât, duncje, al è forsît il Premi San Simòn che, al va dit, al à plui di cualchi motîf par jessi stât cussì pôc calcolât in chest 2013.

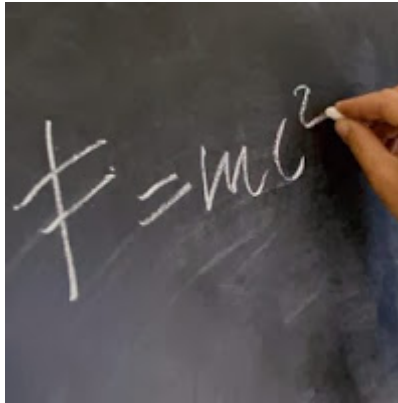
Anzit, par viodile di un altri cjanton, il no jessi sigûrs dal davuelziment dal Premi al varès di vê slontanât propit i miôr scritôrs, o almancul, chei che a son cussients che un bon romanç no si invente i cuatri e cuatri vot, ma al è il risultât di **mês di preparazion e agns spindûts a scrivi une vore e lei une vorone**. Ma ancje chest, al è independent de lenghe doprade.

Su cheste fonde mi devente une vore fastidiose la declarazion di Garlini, che al vierç disint di savê pôc e nuie de situazion de narative furlane, ma al va indenant ipotizant la muart de lenghe. Ancje jo, in efiet, cu la me piçule cognossince de leterature in tagalog, o sai za che e je une lenghe zombi. E in mò plui odiose la scoretece gjornalistiche che intal titul e pant dome chestis peraulis, rivadis però dopo une schirie di testimoneancis parsore la vivarositât de lenghe furlane, so redut in rê, e no in ultin ator da lis contis curtis. A mi, insome, no son tant lis peraulis butadis cussì, a la lizere e un pôc mâl ripuardadis dal gjornâl, a fâmi pôre, ma mi spaurìs di plui **la tesi di Simone De Cia**, che cun dâts e criteri al pant un doman no tant lunc, pe marilenghe, ancje se al dâ ancje plui di cualchi midisine.

Ma nô di Contecurte cemût jentrino, in dut chest?

Forsît no jentrin propit. O miôr, forsît a jentrin intune **minorizazion de conte curte** che e je de editorie nazionâl, e no locâl. Jenfri lis sieltis che di sigûr a àn sbassât la partecipazion al Premi San Simòn e je ancje chê di vê gjavât, di cualchi an in ca, la pussibilitât di presentâ

contis curtis. Il *favor* par il romanç al pues forsit lâ ben intun contest dulâ che i scritôrs potenziâi a son tancj, par che se il mâr al è vast, prin o dopo si cjate il pes preseât (si lei **Marchetta**); ma cuant che no je cussì tu riscjis di restâ a sec, come che al è capitât.



E a podarès capî une siele cussì seletive, su la forme leterarie, se si vès voie di rignovî une tradizion di une lenghe fate di romançs, ma... il furlan? Puppo, Marchet, Meni Ucel, la Marpillero, la Percude e tancj altris mi par che a stedìn a li a dî il contrari, o se no altri a dî che **la tradizion de contis curtis furlanis e je vive e sane**, e no podarès jessi difarent par une lenghe come la nestre, che e rive a rindi ben cu la semplicitât e che e je siore di peraulis e espressions “*icastichis*”, par dîle a la Calvino.

Lassant in bande i discors su la muart de lenghe - **cualsisei pierdite definitive di cualsisei robe e je simpri negative** - si varès di **scomençâ a viodi il doman naratîf in funzion dal vuê lenghistic**.

La minorizazion del lenghe furlane ae puartât a une carence di letôrs par la fature che a fasin?

Benon! La conte curte e je plui facile di frontâ e à pues puartâ parfin a insegnâle, la lenghe, oltre che a gjoldile.

I scritôrs furlans no sono bogns (ni plui ni mancûl di ducj i esordients, par gno cont) di scrivi un romanç mertevul di chel non?

Bon! Ma chei talians lu sono? E in ogni câs, **sticìn a scrivi contis**, che a son stadis sedi palestre, sedi alenament par ducj chei che a àn scomençât a produzi narrative.

La leteradure furlane ise carente di romançs che a puedin dâ il vie a une tradizion narrative di puartâ indenant?

Pôc mal! In cierts Paîs, so redut di lâ dal oceani, **la conte curte al è gjenar sorestant, preseât e sostignût**, cun tradizion e leterature. Parcè no podino sielzile ancje nô par il furlan, in cuintritendence cu la editorie taliane?

Il romanç al restial formât di fonde de leteradure e uniche espression “alte” par valorizâ une lenghe?

Ma dulà! No saltino fûr di un premi Nobel dât a une scritore che di romançs no ‘nd à scrit mai nissun? E no vivino intune suaze dulà che i timps, di vite e di leture, si son scurtâts une vore?

Il furlan, par sô nature melodiche e storiche, e je lenghe une vore adate a vinci l’incuintri di boxe inmaneât cun il letôr par KO, pluitost che ai ponts (robant une definizion di Cortazâr).

Ancje parcè, la plui part des citazions di chescj dîs **mi pâr che a cognossin une vore pôc la nestre Ostarie** - che in dî di vuê, insiemit cu la Comugne, Marchetta e cu lis jessudis de Kappa vu, mi pâr dâ font al **panorame leterari de narative furlane curte e un tichinin vivarose**.

Parcè no la cognossin?

Sedi in ben, sedi in mancul ben.

Forsit no si rindin cont che in cheste Ostarie i problemis de lenghe a saltin fûr come dapardut, jessint che il plui zovin dai contecurtârs atîfs o ai pôre di jessi jo, che soi aromai tôr i 40 agns.

Forsit cualchidun nol capîs che - al baste dâ un cuc ae varietât des nestrîs contis e des traduzions - **il furlan al è dut fûr che une lenghe cence potenziâl espressîf**, jessint che al rive a “contâ” ogni zenâr leterari e ogni nivel.

Forsit no san che daûr dal lavôr di publicazion sul blog al è un piçul “servizi” di corezion di grafie e lessic, cence dal cuâl, forsit, il blog al sarès za muart.

Forsit no àn viodût che daûr di une schirie in aparince numerose di contecurtârs, la plui part a son passâts in ostarie cence plui tornâ, e che chei in ativitât a restin pôcjis unitâts.

Forsit no san che ae fin, la gjestion di cumò e je ta lis mans (o su la schene, secont che la cjalais di dentri o di fûr) di une persone sole (l’Ostîr), judât a periodis di cualchi colaboradôr, che si fâs dut di rive jù e par il (grant) plasê di fâlu.

Forsit no si son inacuarts che, ancje ta lis robis plui semplicis (un “condividi” su facebook,

par dî une) il blog nol ven cuasi mai sostignût (nancje dai stes contecurtâr, eh), cun risultât che ae fin de zornade la sô visibilitât intal ambient dal web e reste une vore circoscrite e sierade.

E dopo dut chest discors, propit cirint di **fâ cjapâ cussience ae nestre lenghe minorizade di vê une comunance cuntun gjenar minorizât come la narative curte**, us lassî cuntune anticipazion, de cuâl, par cumò, no us dîs nuie altri.



Mandi a ducj, il vuestri Ostîr Raffaele